

THE LOGISTICIAN

édition spéciale vacances

décembre 2021



Dans cette édition



- Message de mgén Goodyear et ISRLC
- Message de mgén Zimmer
- Message de bgén Heilman

- Message de bgén Tattersall
- Message de bgén Osmond
- Message de capv Watkins
- Message de col Kennedy
- Message de col Spott
- Message de John Page
- Carte de vacances de l'équipe ISRLC



contactez-nous

RCLSSecretariat-SecretariatduSRLC@forces.gc.ca

Adresse postale:

Royal Canadian Logistics Service Secretariat

National Defense Headquarters (Carling Campus)

101 Colonel By Drive

Ottawa, ON

K1A 0K2

Message de mgén Goodyear et ISRLC



Par mgén R.W.H. GOODYEAR, MSM, CD, cmdre (RET'D) L. BISSON, OMM, CD, capv J.S.F. TURCOTTE, CD, et adjuc J. ST-LAURENT, CD







À l'approche des Fêtes, nous trouvons le temps de songer aux nombreuses réalisations de la dernière année et, à juste titre, vous pouvez en être fiers.

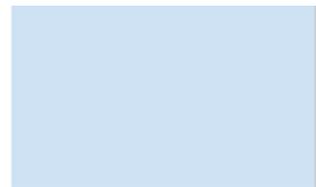
L'année 2021 a continué de nous lancer un vaste éventail de défis. En tant que logisticiens et logisticiennes, vous avez relevé tous ces défis avec détermination, professionnalisme et innovation, apportant des solutions novatrices à des problèmes opérationnels complexes.

Alors que vous réfléchissez à 2021 et que vous avez hâte à 2022, nous espérons que vous trouverez le temps de prendre soin de vous-même, de vos proches et des autres pendant la période des Fêtes.

Nous sommes fiers de faire partie de la communauté de la logistique et de tout ce que vous faites pour faciliter les opérations des Forces armées canadiennes.

Le logisticien principal des FAC et le leadership du SRLC vous souhaitent de joyeuses Fêtes, à vous ainsi qu'à vos proches, et vous offrent leurs meilleurs vœux de bonheur, de santé et de prospérité pour la nouvelle année.

Message de mgén Zimmer



Par mgén C.J. ZIMMER, MSM, CD



Chers Logisticiens,

Alors que 2021 tire à sa fin, les 12 derniers mois ont été marqués par un nombre considérable d'activités dont nous pouvons être fiers en tant que membres des Forces armées canadiennes et, plus particulièrement, comme logisticiens. La planification et le déploiement de la vaccination contre la COVID-19, notre participation accrue aux interventions d'urgence nationales courantes à l'appui des Canadiens et des Canadiennes et la distribution critique d'eau potable dans le Nord, tout en continuant de soutenir les opérations en cours à l'étranger, ne sont que quelques exemples de nos réalisations dignes de mention pour cette année. La motivation et le dévouement de notre personnel sont au cœur de tous ces efforts, même pendant une période où nous faisons face à nos propres problèmes internes, problèmes qui, j'en suis certain, vous pousseront probablement à prendre une pause et à réfléchir à ce qui est réellement important pour vous, votre carrière et votre famille. L'incidence positive qu'ont eu les membres des Forces armées canadiennes, et surtout les logisticiens, au Canada au cours de la dernière année est à la fois remarquable et motivant. Je suis extrêmement fier du rôle essentiel que nous continuons de jouer dans notre merveilleux pays.

À mesure qu'approche la nouvelle année, il est important de non seulement reconnaître les victoires de la dernière année, mais aussi de réfléchir aux domaines dans lesquels nous devons apporter des changements. En relativement peu de temps, nous avons déjà commencé à voir les premiers efforts qui visent à accroître l'inclusion de notre organisation ainsi qu'une reconnaissance ouverte des domaines que nous devons améliorer afin que nous puissions devenir une institution digne de votre dévouement et de vos sacrifices continus. Nous savons que nous devons faire mieux. Nous disposons des gens et des

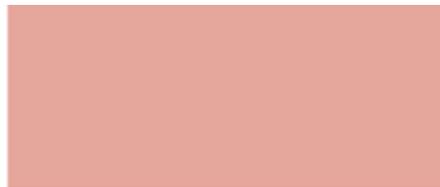
compétences pour faire d'importants progrès dans ces domaines au moment où nous entamons la nouvelle année.

En cette fin de l'année 2021, je tiens à vous remercier – pour votre engagement à cette organisation, votre quête vers l'excellence dans votre travail et votre confiance pour ce qui est de soumettre continuellement de nouvelles idées innovatrices visant à faire du Service de la logistique et des Forces armées canadiennes un meilleur endroit où travailler. Je vous souhaite tous de joyeuses fêtes et vous encourage à prendre du temps avec vos proches au cours des prochaines semaines alors que nous profitons d'une pause d'une année qui s'est avérée très exigeante.

Joyeuses fêtes!

mgén Z

Message de bgén Heilman



Par bgén C.A. HEILMAN, CD



À l'approche de la période des fêtes, je vous encourage tous à songer avec fierté à tout ce que la communauté du SRLC a accompli en 2021 – quelle année! Dans un contexte où la COVID-19 persiste, le personnel de la logistique de tous échelons a continué d'assurer l'excellence dans les opérations, a soutenu un nombre croissant d'opérations domestiques et a fait preuve d'innovation pour moderniser des domaines clés de nos activités. Surtout, 2021 a marqué un point tournant du cheminement indispensable que nous avons entrepris pour créer un environnement de travail plus inclusif, diversifié et sûr – je suis inspirée par les franches discussions qui ont lieu à tous les échelons pour relever des défis difficiles qui, dans certains cas, nous mettent mal à l'aise, d'où l'importance de faire preuve de compassion à l'égard d'autrui et de soi-même. Avec l'arrivée des fêtes, prenez le temps de vous détendre et de renouer avec les personnes qui vous sont chères. Je vous souhaite joie, bonheur et santé alors que nous nous apprêtons à entamer l'année 2022.

Message de bgén Tattersall



Par bgén V.C. TATTERSALL, CD



Joyeuses fêtes de la part du DGRAS

Je suis certain que nous laissons tous échapper un soupir de soulagement à l'approche de la fin de l'année 2021. Dans l'ensemble, 2021 s'est avérée tout aussi exigeante, sinon plus, pour les membres des FAC alors que la COVID a continué d'avoir des répercussions sur la manière dont nous vivons notre vie – oubliez le syndrome de la cabane, à la fin mars, nous souffrions tous du syndrome de la quarantaine! Les restrictions intermittentes pour les voyages et les exigences en matière de tests nous ont empêché de voir nos familles et ont empêché les personnes en affectation d'effectuer des VRL. Ajoutez la volatilité du marché immobilier, les répercussions de la pandémie et du climat sur les chaînes d'approvisionnement, et 2021 a probablement été une année qu'un grand nombre de personnes espèrent ne pas revivre.

La pandémie a certainement continué de poser des difficultés à l'équipe du DGRAS dans tous les domaines fonctionnels – de la solde aux pensions. Le nombre de décisions liées à la réinstallation, que ce soit pour des demandes de logements temporaires supplémentaires et de repas ou des prolongations pour trouver un domicile projeté en raison de la COVID, s'élève à 1900 jusqu'à présent. Toutefois, la petite équipe d'analystes du Directeur - Rémunération et avantages sociaux 2 persévère pour donner des réponses plus rapidement grâce aux changements apportés, dont le formulaire de décision en ligne. Les réalisations de l'équipe du DRAS 2 ne sont égalées que par celles du Directeur - Rémunération et avantages sociaux (Griefs) qui, depuis le 1er janvier de l'an passé, a reçu plus de 288 griefs et en a traité 104 aux fins de signature dans une période de 4 mois seulement. L'équipe des pensions poursuit ses

efforts pour apporter des modifications à la loi et améliorer les services au Centre des pensions, ainsi que pour soutenir la vérification cyclique des régimes de pensions par le BVG.

Si vous avez été payés cette année, veuillez prendre un moment pour remercier votre bureau de la solde local/de l'unité ainsi que l'équipe du Directeur – Traitement des soldes et indemnités militaires qui s'est assurée que la solde était versée à la banque, même lorsqu'elle surmontait les difficultés liées au logiciel de TI qui ont eu un effet négatif sur le Système de solde révisé de la Réserve. Les travaux sont toujours en cours relativement à l'amalgamation des deux systèmes ainsi qu'au développement de l'application de gestion du temps passé à la Réserve afin de numériser la comptabilité de la feuille de temps et de fournir aux Réserves un accès à leur Guide de solde. De façon similaire, l'équipe de service d'administration des prestations liées à la libération n'a jamais manqué à ses obligations. L'équipe était présente dans le complexe tous les jours pour s'assurer que les dossiers de libération et les prestations étaient traités au sein de l'ALFAC – toujours avec le sourire sous le masque!

Malgré la pandémie, il s'agit toujours d'une bonne année quand nous pouvons donner une augmentation salariale et apporter des modifications à la politique régissant la rémunération et les avantages sociaux qui profitent aux membres des FAC. Cette année, le Directeur - Politique et développement (Solde) a non seulement offert une augmentation salariale (et le DTSIMs'est assuré que le système de paie fonctionne) pour les officiers du service général/MR/médecins/pharmaciens/dentistes/avocats, mais a aussi procédé à une restructuration de la solde pour les FOS et les MR SAR (ainsi que les pilotes) qui sera mise en œuvre le printemps prochain. De plus, on a instauré une nouvelle politique de DR des FAC qui a amélioré bon nombre de prestations et apporté des changements aux DRAS 211, 204 et 205. Le Directeur - Gestion des activités de réinstallation a continué de travailler en vue de soutenir la réinstallation de membres des FAC grâce à un nouveau poste d'OL, à un engagement plus proactif et à la formation des coordonnateurs des réinstallations.

Parmi nos autres réalisations cette année, mentionnons un examen rigoureux des Directives sur le service militaire à l'étranger et la mise à jour des taux de plafond des loyers à l'extérieur du Canada, ainsi que l'exécution d'une étude approfondie du marché immobilier à Cold Lake dans le but de convaincre le Conseil du Trésor de compenser les pertes de certains militaires dans ce marché. La très petite équipe de la section des soins dentaires et des soins de santé de la fonction publique travaille avec diligence afin de répondre à la demande pour l'inscription aux plans.

Le DGRAS a également pris de l'expansion au cours de la dernière année en accueillant les sections de la Gestion de l'éducation des enfants et de la Politique sur les logements des SBMFC, ainsi qu'en assumant les responsabilités de la politique d'ILD des FAC. Du début à la fin, le personnel du QG a veillé à ce que l'on ait suivi la formation, rempli les GRFP et les RAP, traité les autorisations de congé, suivi les ordinateurs, répondu aux QIF/UCM/AIPRP et accompli une myriade d'autres tâches qui font partie du

cycle des activités quotidien. Comme de l'oxygène – le DGRAS est essentiel au bien-être de chaque membre des FAC!

Alors que vous prenez une pause bien méritée, le DGRAS aimerait remercier tous ceux qui travaillent dans la base/l'escadre/les salles des rapports de l'unité et les bureaux de la solde, les coordonnateurs des réinstallations des FAC, les capitaines-adjudants et les officiers d'administration des bases/escadres jusqu'aux états-majors de N1/G1/A1/J1 pour le soutien quotidien que vous fournissez aux membres des FAC.

À chaque membre de l'équipe du DGRAS – Merci pour votre travail, votre dévouement et vos sourires.

Au nom de tous les membres du DGRAS, de l'Adjuc Fleury et de moi-même, nous vous souhaitons un joyeux temps des fêtes et vous transmettons nos meilleurs vœux pour 2022.



Vœux du temps des fêtes et espoirs fondés sur des données pour la communauté de la logistique en 2022



Par bgén K.E. OSMOND, OMM, CD



« Puissiez-vous vivre à une époque intéressante ». Certaines personnes croient qu'il s'agit d'une malédiction, tandis que d'autres y voient une occasion. Malgré tout, le proverbe semble décrire parfaitement la dernière année et celle qui l'a précédé.

En tant que Service qui exerce régulièrement des activités dans le domaine temporel « d'époque intéressante », je peux déclarer sans équivoque qu'au cours de mes 35 années de carrière, je n'ai jamais vu de tels défis... ni de telles occasions pour un logisticien tourné vers l'avenir et travailleur. Nous devons reconnaître l'environnement dans lequel nous servons et nous efforcer sans cesse de nous adapter et d'améliorer la façon dont nous exerçons nos activités afin d'être prêts pour l'avenir... et non le passé.

En travaillant au sein du Chef de l'intégration des systèmes de combat (CISC), j'ai eu le privilège de travailler aux côtés des esprits les plus vifs au sein des FAC. Ces membres du personnel professionnellement compétents et intellectuellement curieux travaillent en vue d'harmoniser une grande gamme d'initiatives critiques à l'échelle des FAC/du MDN, telles que le Commandement et contrôle de l'ensemble des domaines ainsi que la transformation numérique. La modernisation du maintien en puissance opérationnel, ou MMPO, est un autre élément clé du CISC. Notre propre Capv Sam Sader joue un rôle de premier plan dans ce domaine. Il croit fermement que la devise « Servitium Nulli Secundus » à l'ère moderne exigera « une analyse de données à nulle autre pareille ».

Imaginez notre entreprise de maintien en puissance transformée numériquement où la majorité des demandes des clients est connue d'avance, achetée d'une manière économique et efficace, livrée d'une façon prévisible et vue comme un facilitateur de la réussite plutôt qu'un facteur limitatif. Voilà le pouvoir des données alors que nous modernisons nos activités de la défense. Nous devons tous améliorer notre culture numérique et nous familiariser avec différents aspects de l'analyse de données. Chaque logisticien doit développer cette **compétence de base**. N'essayez pas de vous sauver de cette exigence et ne la craignez pas ... vous serez surpris par ce que vous savez déjà. De toute façon... il est inutile de résister.

Alors que vous prenez du temps pour vous et votre famille pendant les fêtes, je vous encourage à éveiller votre curiosité à propos de l'avenir du domaine numérique. Allez en ligne, lisez un livre, écoutez une conférence TED. Vous découvrirez peut-être que ce domaine s'appliquera très bien à votre travail en tant que logisticien et que nous y avons déjà recours depuis des années. Rechargez vos piles, concentrez-vous sur vos amis et votre famille, car quand vous reviendrez après Noël... vous vous trouverez dans une **époque encore plus intéressante**.

Maintenez le cap et assumez pleinement les défis à venir! Servitium Nulli Secundus!

Keith Osmond

Brigadier-général

Fier logisticien

Message de capv Watkins



par capv J. WATKINS, CD



Cher(e)s Logisticien(ne)s de la Marine,

Alors que nous approchons de la fin d'une autre année remplie de défis, je tiens à vous remercier tous pour votre soutien indéfectible au Canada. En 2021, comme d'habitude, les logisticien(ne)s ont répondu à l'appel afin de soutenir les opérations d'un bout à l'autre du pays et dans le monde entier.

Pour ceux et celles d'entre vous qui serez loin de chez vous pendant la période des fêtes, merci. Pour ceux et celles qui seront à la maison, je vous invite à penser à nos confrères et consœurs qui ne pourront pas être avec leurs proches en cette saison spéciale.

En regardant vers 2022, il y a beaucoup à faire. Les logisticien(ne)s sont indispensables afin de permettre une plus grande présence navale, y compris dans l'Arctique à bord de nos nouveaux navires de patrouille extracôtier et de l'Arctique. Le Commandant de la MRC et moi-même comptons sur votre expertise logistique pour que ces plateformes soient prêtes à l'emploi (*prêt oui prêt*).

Le changement de culture demeurera une priorité dans un avenir prévisible, et il incombe à nous tous de permettre le changement que nous voulons voir. Le Service de la logistique est l'un des plus diversifiés des FAC, mais nous devons toujours nous efforcer de nous améliorer et de nous assurer que

les Canadiens et les Canadiennes se sentiront en sécurité et seront fiers de soutenir le Canada et de fournir un service à nul autre que pareil (Servitum Nulli Secundus) sur les bases ou en mer.

Au nom de toute l'équipe du Directeur – Logistique de la Marine, je vous souhaite joie, sécurité et santé pour la période des fêtes et vous offre mes meilleurs vœux pour 2022.

Bien à vous.

Capv Jeff Watkins, CD

Directeur – Logistique de la Marine, Marine royale canadienne



1 - Photo des administrateurs des services financiers au souper de Noël des caporaux et soldats, tenu le 25 novembre 2021 à la BFC Halifax. De gauche à droite) Mat 1 Timothy Zwicker, Mat 1 Justyn Lively, Cpl Paul Juteau, Sdt Francois Berthiaume, Mat 3 Caitlyn Oseña, Cpl Kevin Sigman, Mat 1 Valerie Jenkins, Mat 1 Erin MacDonald. Photo: M 2 Brandon Bonnar, BFC Halifax.



2 - Photo de cuisiniers qui préparent le souper de Noël des caporaux et soldats, tenu le 25 novembre 2021 à la BFC Halifax. (De gauche à droite) Dave O'Neil (cuisinier civil), Cpl Cheri Keeping, Ed Keeping (civil). Photo : M 1 Brian Hurdis, BFC Halifax.

Message de col Kennedy



Par col K.K. KENNEDY, MSM, CD



Amis logisticiens,

2021 a été une autre année couronnée de succès pour nos logisticiens. Nous avons entraîné des forces étrangères vers l'autosuffisance, soutenu l'évacuation en Afghanistan, poursuivi notre soutien aux missions déployées, la mise en place du vaccin de la COVID-19, tout en démarrant les systèmes d'entraînement individuels et collectifs des FAC. Ces défis incroyables ont été relevés de front par les meilleurs et vous poursuivez cette excellence aujourd'hui grâce à la réponse nationale à travers le Canada et à votre soutien indéfectible envers notre institution.

Relever ces défis a son prix. Si vous avez l'occasion de passer du temps avec votre famille et vos amis en cette période des fêtes, je vous invite à le faire. Notre équipe a épuisé nos réserves et lorsque nous en avons l'occasion, nous devons nous concentrer sur nous-mêmes. Si vous êtes déployé ou affecté d'une

autre manière pendant les vacances, permettez-moi de reconnaître officiellement votre sacrifice et de vous offrir mes encouragements. Lorsque votre sursis arrive, assurez-vous de prendre tout le temps dont vous avez besoin.

Les perspectives pour 2022 et au-delà sont extrêmement prometteuses alors que le point culminant de nos efforts de modernisation actuelle entre dans les dernières étapes de développement et de livraison. La façon dont nous communiquons, gérons le matériel, nos processus de distribution et l'équipement lui-même sont tous en cours de refonte. Le MDN se concentre sur la victoire du combat de maintien en puissance; ensemble, nous relèverons le défi. Nous sommes fiers de représenter les logisticiens de partout dans ce grand pays et avons le privilège de servir avec chacun d'entre vous.

Joyeuses fêtes,

Kieran K. Kennedy, MSM, CD

Colonel

Directeur Logistique de l'Armée canadienne

Scott R. Wilson, MMM, CD

L'adjutant-chef

Adjuc de la logistique de l'Armée canadienne

Message de col Spott



Par col A.T. SPOTT, CD



En mon nom personnel et au nom de l'adjudant-chef Dennis Carey, co-conseiller logistique de l'ARC et de l'adjudant-chef de la Direction de l'A4 logistique, Glenn Scott, je souhaite sincèrement à toute la communauté logistique de l'ARC un joyeux Noël, une bonne année et des vacances reposantes. Tout au long de cette année difficile, il n'y a eu qu'une seule constante, votre performance exceptionnelle à l'appui des opérations des Forces armées canadiennes et de l'Aviation royale canadienne, tant au pays qu'à l'étranger. Alors que nous attendons tous avec impatience l'aube d'une nouvelle année, je voudrais vous souhaiter, à vous et à vos familles, prospérité, bonne santé et succès.

Message de John Page



Par John Page

Au nom de l'Association de la service royal de la logistique du Canada (ASRLC) et de notre conseil d'administration, Joyeuses Fêtes, collègues logisticiens

Cela faisait très longtemps que beaucoup d'entre nous n'avaient pas pu se retrouver avec leurs familles et leurs proches. Malgré la pandémie en cours, la plupart d'entre nous sont entièrement vaccinés et des opportunités s'ouvrent pour voyager et assouplir certaines restrictions, tout en maintenant des mesures prudentes de distanciation sociale, de port de masques et d'hygiène des mains. Je vous souhaite à tous un temps des Fêtes sûr et agréable, encouragez l'occasion de célébrer de manière sûre et détendue avec votre famille et vos amis. S'il vous plaît, revenez dans la nouvelle année reposé et prêt à relever les défis une fois de plus !

Je vous encourage également à maintenir votre adhésion au Fonds SRLC, qui vous donne droit à une adhésion associée à ASRLC et à nos avantages ; ou mieux encore, devenez membre à part entière de l'Association? Bonne et Heureux 2022!

John Page

President | le Président

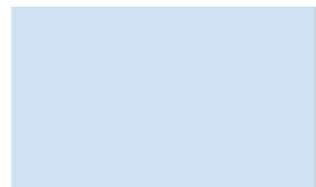
Royal Canadian Logistics Service Association | l'association de la Service Royal de la Logistique du Canada

Major EJG Holland, VC. Armoury | Manège militaire le major EJG Holland, VC.

PO Box BP 53028 Rideau Centre Rideau

Ottawa, Ontario, CANADA K1N 1C5

Carte de vacances de l'équipe ISRLC





*Wishing you a
Festive Holiday Season
and a Happy New Year*

*from the Leadership Team and Staff
at the Royal Canadian Logistics Service Integrator*

*Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes
et une bonne année*

*De l'équipe de commandement et du personnel
de l'Intégrateur du Service royal de la logistique du Canada*

Amie Turotte
Capt (C) J.S.F. Turotte
Royal Canadian Logistics Service Integrator

J. St-Laurent
CWO J. St-Laurent
Royal Canadian Logistics Service Integrator ©2017